



Die Glühlampen (5V) niemals direkt am Trafo anschließen - nur in Verbindung mit der dazugehörigen Original-Schaltung in Betrieb nehmen!

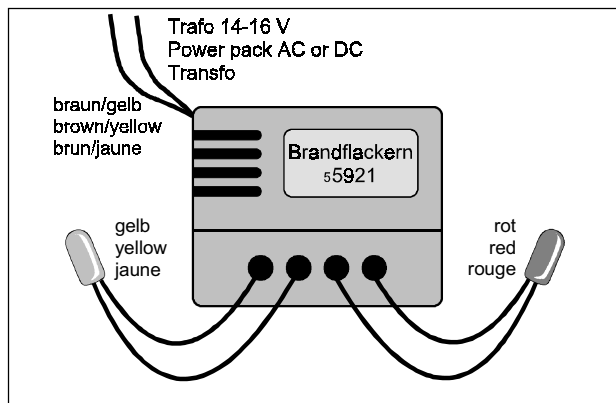
Für das Brandflackern werden Glühlampen verwendet, die mit einer Spannung von 5 Volt arbeiten. Die Schaltung „elektronisches Brandflackern“ bringt beim Anschluß an einen Trafo (14-16 Volt) die für die Glühlampen erforderliche Betriebsspannung.

Der Inhalt dieser Packung wurde im Werk geprüft und ist betriebsfertig vorbereitet. Vor einer Entnahme der Einzelteile können Sie eine Funktionsprüfung durchführen. Hierzu das aus der Packung herausführende gelb-braune Anschlußkabel am Trafo anschließen. Die rote Glühlampe erzeugt ein Dauerlicht, während die gelbe Glühlampe ein unregelmäßiges Flackerlicht erzeugt. Falls sich bei Gleichstrombetrieb keine Funktion ergibt, sind die Anschlußkabel am Trafo umzupolen.

Die Lampen werden in brennende Häuser (z. B. von Vollmer, Pola usw.) eingebaut. Es ist zweckmäßig, wenn die Innenwände der Häuser (vor dem Zusammenbau) mit einer deckenden schwarzen Farbe bemalt oder mit schwarzem Papier ausgekleidet werden, um zu vermeiden, daß die Häuserwände durchscheinen. Für einen möglichst hellen Brandschein werden die Lampen z. B. links und rechts von Fensteröffnungen montiert. Es ist darauf zu achten, daß die Lampen von außen nicht sichtbar sind. Die Anschlußdrähte können bei Bedarf verlängert werden.

Da sich beim Dauerbetrieb Wärme entwickelt, sollte die Schaltung nicht in einem luftdichten Gehäuse eingebaut werden. Die Möglichkeit einer geringen Luftzirkulation ist zu beachten.

Die Brand-Szene wird noch wirklichkeitsechter, wenn Sie Ihre Feuerwehr- und Polizei-Autos mit Busch-Blaulicht-Sets ausrüsten. Eine vorbildgetreue Geräuschkulisse erhalten Sie mit dem Busch Realistic Sound Modul "Straßenverkehr" (Artikel-Nr. 5764), das folgende Geräusche bringt: 1. Martinshorn Feuerwehr, 2. Martinshorn Krankenwagen, 3. Autohupe, 4. LKW-Anlaß- und Laufgeräusch, 5. Bremsenquietschen mit Crash.



Nennspannung : 14 - 16 V ~ / =
Nennstrom : 100 mA

2.10.5021 Y1098
JV98102801.p65

Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Nur mit einem Spielzeugtransformator gemäß EN 60 742 und passender Ausgangsspannung in Betrieb nehmen. Der Transformator ist kein Spielzeug. Überprüfen Sie den verwendeten Transformator regelmäßig auf Schäden an Kabeln, Stecker, Gehäuse usw. Bei Schäden an dem Transformator diesen keinesfalls benutzen! Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Die Anleitung bitte aufbewahren.

Operating Instructions ELECTRONIC FLAMES 5921

The flashing light effect is produced by lamps. These lamps operate on a current of 5 volt only. The circuit assembly, having been connected to the 14-16 volt output terminals of a power unit, ensures the correct voltage supply.

Therefore it is of the utmost importance to use the lamps only with appropriate circuit assembly.

Operate only with a transformer which supplies the required voltage (14-16 V AC or DC) and is in compliance with EN 60 742. Not suitable for children under 8 years of age. Keep these instructions.

Instructions de Fonctionnement INCENDIE ÉLECTRONIQUE

Pour le clignotement des balises d'avertissement, on n'utilise pas les ampoules habituelles mais bien les miniatures ampoules. Ces ampoules fonctionnent sous une tension de 5 Volt maximum. Le commutateur faisant partie du système clignotant, raccordé à un transfo (14-16 Volt) fournit les conditions nécessaires au fonctionnement des longlife ampoules.

Il est donc indispensable d'utiliser les ampoules avec le commutateur original ad hoc.

A utiliser seulement avec un transformateur en EN 60 742 approprié aux jouets et le voltage exigé (14-16 V). Ne convient pas à un enfant de moins de 8 ans. Conserver les instructions de fonctionnement.

**Busch Modellspielwaren
Heidelberger Straße 26, D-68519 Viernheim/Germany**